

GWk]a a YbXYf`DfcZYggcf`: Uh\
5i Z_`Àfi b[gfY]gY`[Y[Yb`A]_fcd`Ugh]_`]b
XYf`9`VY

7\Ya]Y!DfcZYggcf`5bXfYUg`: Uh\
5i [i gh`X]Y`9`VYž`i a`ØVYf`A]_fcd`Ugh]_`Ui Zni`_`ÀfYb`
6Y[`Y]hYb`G]Y`gY]b`Dfc`Y`h`

9]b`A`Y]`YbghY]b`ZØf`XYb`; Yk`ÀggYfgWki`hn

8Yf`7\Ya]Y!DfcZYggcf`5bXfYUg`: Uh\
: i fhk Ub[Yb`\Uh]g]W`YfbYi`h`Ui`ZY]b`VYa`Yf`Ybgk`YfhYg`5VYbhYi`Yf`
VY[`YVYbž`XUg`X]Y`5i`Za`Yf`gUa`_Y]h`Ui`ZX]Y`DfcV`Ya`Uh]_`j`cb`
A]_fcd`Ugh]_`]b`; Yk`ÀggYfb`Yb`Yb`gc`""`J`ca`%*`"5i`[i`gh`Ub`k`]fX`
Yf`X]Y`9`VY`j`cb`Ga`]f]W`]b`HgWYW]Yb`bUW`7i`I`\Uj`Yb`
Xi`fWgWk`]a`a`Ybž`Y]b`Dfc`Y`hž`XUg`b]W`h`bi`f`gdcfh]WYb`
7\UfU`hYf`\Uhž`gcbXYfb`Ui`W`g][`b]Z`UbhY`5i`Z_`Àfi`b[`gUfVY]h]a`
6YfY]W`XYg`I`a`k`Y`hgWki`hnYg`Y]ghYb`a`ØW`hY`"

A]_fcd`Ugh]_`. `9]bY`XfÀb[YbXY
< YfUi`gZcfXYfi`b[

A]_fcd`Ugh]_`]ghY]b`Yfbgh\UZhYg`i`a`k`Y`hhYWk`b]gWYg`DfcV`Ya`ž`XUg`
X]Y`^`_cgmgHYa`Y`j`cb`; Yk`ÀggYfb`VYY]bhf`ÀW`h][`h`i`bX`Ui`W`
5i`gk`]f`i`b[`Yb`Ui`ZX]Y`a`YbgW`]WY`; Ygi`bX`Y]h`\UVYb`_`ØbbhY`"
5bXfYUg`: Uh\
bi`hnhigY]bY`GWk`]a`a`dfc`Y`hYž`i`a`[`YbUi`XUfUi`Z`\bni`k`Y]gYb`"
8i`fW`X]Y`9`bhbU`a`Y`j`cb`K`UggYfdfcVYb`k`À`fYbX`gY]bYg`
GWk`]a`a`Ybg`k`]fX`Yf`bYi`Y`8`UhYb`[`Yk`]bbYbž`X]Y`ni`f`9fZcfWki`b[`
XYf`; YZU`fYb`j`cb`A]_fcd`Ugh]_`]b`XYf`9`VY`VY]hfU[`Yb`_`ØbbYb`"

9]bgUhn`ZØf`gUi VYfYg`K UggYf

A]h'gY]bYa `9b[U[Ya Ybhž`XUg`K UggYf`i bX`X]Y`l a k Y`h'ni
gWØhnYbž[Y\`h: Uh\`k Y]h'ØVYf`XUg`gdcfh]WXY`9`Ya Ybh\`]bUi g``9f
\Uh]g]W`XUg`N]Y`[YgYhmž`6]Xi b[`ni `ZØfXYfb`i bX`X]Y
² ZYbh]W`_Y]h'ØVYf`X]Y; YZU\`fYb`j cb`A]_fcd`Ugh]_`Ui Zni _`ÀfYb"
`W`_Ubb`XUg`YVYb`[i h ž`gU[h: Uh\`ØVYf`gY]bY
GWk]a a ZÀ\][_Y]hž`X]Y`Yg`]a `Yfa Ò[`]W`hž`hÀ[`]W`V]g`ni `UW`h
Ghi bXYb`]a `K UggYf`ni `j YfVf]b[Ybž`k À\`fYbX`Yf`[`Y]W`nY]h][`XUg
6Yk i gghgY]b`ZØf`XYb`; Yk ÀggYfgW`i hn`gW`ÀfZh"

; Ya Y]bgUa `ZØf`X]Y`B Uhi f

6Y]`XYa `Dfc`Y`_h` Di fY9`VY `hf]h: Uh\`]b`Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'XYf
[Ya Y]bbØhn][Yb`Cf[Ub]gUh]cb`< &Cf[`i bX`XYa `6ØbXb]g
d`Ugh]_ZfY]Y`B Uhi f`Ui Z`l bhYfghØmhk]fX`Yf`ni XYa `j cb`DUfhbYfb
k]Y`XYf`<cW`gW`i `Y; i fhk Ub[Yb`i bX`XYb`l bhYfbY`a Yb
\Ubg[fc\`Y`i bX`5fVi f["8]YgY`?ccdYfUh]cbYb`g]bX`YbhgW`Y]XYbXž
i a `X]Y`5i Za Yf_gUa _Y]h'Ui ZXYb`GW`i hn`XYf; Yk ÀggYf`ni ``Yb_Yb
i bX`XYb`A YbgW`Yb`X]Y`6YXYi hi b[`gUi VYfYf; `ØggY
bÀ\`Yfni Vf]b[Yb"

A Y\`f`U`g`bi`f`Y]b`5VYb`hYi`Yf

: Uh\`k]fX`Ui ZgY]bYa `K Y[`Ub`j YfgW`]YXYbYb`Gh`X`hYb`k]Y
8fYgXYbž`A U[XYVi f[`i bX`<Ua Vi f[`j cfVY]gW`k]a a Ybž`k c`Yf
K cf_g\`cdg`i bX`GYa]bUfY`Xi fW`ZØ\`fYb`k]fX`"8UVY]`k YfXYb`nk Y]
Ghi X]YfYbXY`XYf`<cW`gW`i `Y`gY]bY`k]ggYbgW`UZh]W`Yb
l bhYfgi W`i b[Yb`i bhYfghØhnYbž]bXYa `g]Y`_cbh]bi]Yf`]W`
K UggYfdfcVYb`Ui gk YfhYb`i bX`gca]h'ni f`8UhYbgUa a `i b[
VY]hfU[Yb"

J YfZc`[Yb`G]Y`X]Y`F`Y]gY

8]Y`[YgUa hY`9l dYX]h]cb`k]fX`Ui ZXYf`Dfc`Y`_hk YVg]hY`
k k k "di fYY`VY"cf[`Xc`_i a Ybh]Yfhž`k c`b`hYfYgg]YfhY`X]Y
: cfhgW`f]hhY`i bX`X]Y`9bhbU`a Yb`XYf`K UggYfdfcVYb`]b`9W`hnY]h

j YfZc`[Yb`_ÖbbYb"· >XYf: `i gg]gh`UbXYfg ž`Ài »Yfh: Uh`gY]bY
J cfZfYi XY`Ui ZX]Y`Y]bn][Ufh][Yb`9fZU`fi b[Ybž`X]Y`]\a`X]Y`9`VY
V]YhYb`k]fX"8]YgYg`Dfc`Y`h]gh`b]W`h`bi f`Y]b`k Y]hYfYf`9fZc`[`]b
gY]bYf`FY]\Y`j cb`GW`k]a`a UVYbhYi Yfbž`gcbXYfb`Ui W`Y]bY
_fUZhj c``Y`6chgW`UZh`ZØf`XYb`l`a`k`Y`hgW`i`hn`

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY